

Minutes of the April 23, 2024 regular meeting at 7:00 p.m. of the Council of the Municipality of the Township of Arundel, held at the Town Hall, 60 Route Morrison, Arundel.

Present at this meeting are:

Mayor Pascale Blais; Councillors Carole Brandt, Tamara Rathwell, Jonathan Morgan, Richard E. Dubeau, Danny Paré and Marc Poirier.

The Director General and Clerk-Treasurer, Philip Toone, is also present.

**1. ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING**

Mayor Pascale Blais establishes quorum, welcomes those present and opens the regular meeting. The time is 7:00 p.m.

**2. ADOPTION OF AGENDA**

**2.1 Draft Agenda**

1. ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING
2. ADOPTION OF AGENDA
3. CURRENT BUSINESS - ANNOUNCEMENTS
4. QUESTION PERIOD
5. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS
  - 5.1 Adoption of the minutes of the regular meeting of March 19, 2024
6. NOTICE OF MOTION AND BY-LAW
7. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT
  - 7.1 List of accounts payable on March 31, 2024
  - 7.2 Hiring of first responders
8. PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES
  - 8.1 Maintenance of Golf Road as a tolerance road
9. PUBLIC SAFETY
10. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT
  - 10.1 Demolition committee - nominations
11. RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
  - 11.1 Soccer + 2024
  - 11.2 Cultural groups - donations
12. MAYOR'S COMMUNICATION TO THE PUBLIC
13. COMMUNICATION FROM COUNCILLORS TO THE PUBLIC
14. QUESTION PERIOD
15. ADJOURNMENT OF MEETING

**2.2 Amendment to draft agenda**

**2024-04-048**

**It is proposed** by Councillor Jonathan Morgan to defer item 8.1 *Maintenance of Golf Road as a tolerance road* to a subsequent council assembly.

**Adopted and resolved by a majority** of those councillors present.

### **2.3 Adoption of the agenda as modified**

**2024-04-049**

It is proposed by Councillor Jonathan Morgan and **unanimously resolved** by those councillors present to **adopt the agenda as modified**.

1. ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING
2. ADOPTION OF AGENDA
3. CURRENT BUSINESS - ANNOUNCEMENTS
4. QUESTION PERIOD
5. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS
  - 5.1 Adoption of the minutes of the regular meeting of March 19, 2024
6. NOTICE OF MOTION AND BY-LAW
7. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT
  - 7.1 List of accounts payable on March 31, 2024
  - 7.2 Hiring of first responders
8. PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES
9. PUBLIC SAFETY
10. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT
  - 10.1 Demolition committee - nominations
11. RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE
  - 11.1 Soccer + 2024
  - 11.2 Cultural groups - donations
12. MAYOR'S COMMUNICATION TO THE PUBLIC
13. COMMUNICATION FROM COUNCILLORS TO THE PUBLIC
14. QUESTION PERIOD
15. ADJOURNMENT OF MEETING

ADOPTED UNANIMOUSLY

### **3. CURRENT BUSINESS - ANNOUNCEMENTS**

### **4. QUESTION PERIOD**

### **5. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS**

#### **5.1 Adoption of the minutes of the regular meeting of March 19, 2024**

**WHEREAS** a copy of the minutes of the regular meeting of March 19, 2024 has been given to each member of the Municipal Council;

**2024-04-050**

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Danny Paré and unanimously resolved by those councillors present to :

**ADOPT** the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on March 19, 2024.

6. NOTICE OF MOTION AND BY-LAW

7. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT

**7.1 List of accounts payable on March 31, 2024**

**WHEREAS** Council has examined the disbursements made and to be made for accounts payables on March 31, 2024;

**2024-04-051**

It is **MOVED** by councillor Richard E. Dubeau and **ADOPTED** unanimously by the councillors present to **APPROVE** the following disbursements as of March 31, 2024 as presented:

9348-7775 Québec Inc	3 219.30 \$
Alliance Ford (Rép. F350)	2 417.61 \$
L'Apostrophe Plus (Papeterie)	23.32 \$
Bell Canada (Télécopieur )	113.53 \$
Carquest (Pièces)	321.63 \$
Central Sécurité (Surveillance d'alarme)	229.95 \$
Centre d'Action bénévole (Soutien aux aînés)	700.70 \$
Centre Enquetes Civile Québec (Recherches)	983.05 \$
Centre d'hygiène (Produits nettoyants)	257.18 \$
Creighton (Pièces)	2 004.40 \$
DBO Expert (Contrat suivi septique)	109.95 \$
Energies Sonic (Essence et diesel)	1 318.48 \$
Fouritures de Bureau Denis (Papeterie)	371.40 \$
Homewood Santé Inc (PAE)	67.86 \$
Hydro-Québec	6 158.72 \$
Imprimerie Léonard Inc (Panneau)	87.38 \$
Juteau Ruel (Copies photocopieurs)	497.84 \$
Lemay, Jean Raynald (Prog. remb. frais non-résidents)	94.00 \$
Location Hébert 2000 Inc (Immatriculation PR)	539.11 \$
MAS Services consultatifs (Consultant urbanisme)	7 256.62 \$
Matériaux R. McLaughlin Inc (Divers)	256.29 \$
Morrison, Kim (Resp. biblio)	500.00 \$
Pièces d'Autos P & B Gareau (pièces)	120.54 \$
Rona Forget (Divers)	37.39 \$
Service d'entretien ménager M.C. (Ent. ménager)	908.30 \$
Simag Informatique (Connection réseau et ordinateur)	1 973.06 \$
Trivium (Dossier Groupe Laverdure)	553.84 \$
Villemaire (Pneus F350)	1 472.56 \$
Ville de Mont-Tremblant (QP incendie)	25 162.00 \$
Ville Ste-Agathe-des-Monts (Cour municipale)	86.23 \$
Visa Desjardins (Carnaval, registre foncier)	95.00 \$
Zone Technologie Électronique (Équipements véhicule PR)	6 629.43 \$
Salaires et contributions d'employeur	43 183.14 \$
Frais de banque	91.43 \$

**List of cheques issued :**

7871 Fabien Provost (Entretien patinoire)	1200.00\$
---	-----------

**7.2 Hiring first responders**

**WHEREAS** that front-line response to medical emergencies on the territory of the municipalities of Barkmere, Huberdeau, Montcalm and Arundel is provided by the Arundel First Responders service;

**WHEREAS** there is a need to fill two first responder positions;

**WHEREAS** that Ms. Catherine Andrée Lamond and Ms. Christina Tuleya have expressed their interest in the position of first responder;

**WHEREAS** the Director of First Responder Services, Sonia Larrivée, confirms that they meet the hiring criteria for the position of first responder and recommends their hiring;

**2024-04-052 IT IS THEREFORE PROPOSED** by Tamara Rathwell and unanimously resolved by those councillors present to :

**HIRE** Ms. Catherine Andrée Lamond and Ms. Christina Tuleya as first responders under the conditions currently in effect.

## 8. PUBLIC WORKS AND MUNICIPAL FACILITIES

### 9. PUBLIC SAFETY

### 10. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

#### 10.1 Demolition Committee - nominations

**WHEREAS** article 2.2 of by-law number 291 concerning building demolition stipulates that three members of the municipal council must sit on the committee for one-year terms;

**WHEREAS** the mandate of the present members expired on April 17, 2024, and that it is necessary to authorize new one-year mandate;

**2024-04-053 IT IS THEREFORE PROPOSED** by Councillor Danny Paré and unanimously resolved by those councillors present to :

**APPOINT** Councillors Richard E. Dubeau, Danny Paré and Tamara Rathwell as members of the Demolition Committee for a period of one year as of today.

## 11. RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

### 11.1 Soccer + 2024

**WHEREAS** the Soccer + 2023 program, authorized by resolution 2023-04-089, has demonstrated considerable interest in recreational activities such as soccer, ultimate frisbee, flag soccer and kickball among young people in the Municipality of Arundel and neighbouring municipalities;

**CONSIDERING** that it is important to support activities that respond to a real need and that promote health, physical fitness and bring people and communities together, while making the most of our infrastructures;

**CONSIDERING** the Municipality wishes to encourage volunteer trainers by giving them access to the infrastructures that make these activities such as soccer activities organized for young people aged 5 to 17, especially given the great popularity of this activity;

**2024-04-054 IT IS THEREFORE PROPOSED** by Councillor Carole Brandt and unanimously resolved by those councillors present:

**AUTHORIZE** access to the Municipality's sports facilities for up to two (2) volunteer coaches for weekly recreational activities;

**PUBLICIZE** activities through the municipality's Info-activities service.

## 11.2 Cultural groups – donations

**WHEREAS** the Municipality has adopted orientations 1 and 4 of its Major Council Orientations for 2024 in matters of financial management, recreation and culture, which prioritize the active search for alternative methods of financing and encourage collaboration and linkages between recreational and community organizations and local businesses.

**2024-04-055** **IT IS THEREFORE PROPOSED** by Tamara Rathwell and resolved by a majority of those councillors present to:

**DISBURSE** financial assistance as provided for in the 2024 Budget to the following local recreation and culture groups, conditional on them providing to the municipality financial accounting and expense receipts supporting the expenses for which they are requesting assistance and that they respect the conditions at the moment of disbursement :

- Loisirs Arundel: \$1,500
- Marché public Arundel: \$1,000
- Royal Canadian Legion of Arundel: \$1,000
- Arts Arundel: \$500

**THAT** these amounts can be allocated in the form of contributions in kind or in labour;

**THAT** these amounts come from the budgeted account

## 12. MAYOR'S COMMUNICATION TO THE PUBLIC

## 13. COMMUNICATION FROM COUNCILLORS TO THE PUBLIC

## 14. QUESTION PERIOD

## 15. ADJOURNMENT OF MEETING

**2024-04-056** It is **MOVED** by councillor Marc Poirier and unanimously **resolved** by those councillors present:

**THAT** the meeting be adjourned at 8:30 PM

(S) Pascale Blais  
Mayor

(S) Philip Toone  
Director general / Clerk-Treasurer

### CLERK-TREASURER'S CERTIFICATE

I, Philip Toone, Director General /Clerk-Treasurer of the Municipality of the Township of Arundel, certify under my oath that money is available to pay all expenses authorized in these Minutes.

(S) Philip Toone, Director general/Clerk-Treasurer

I, Pascale Blais, Mayor of the Municipality of the Township of Arundel, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signing by law of all the resolutions contained therein within the meaning of Article 142 (2) of the *Municipal Code of Québec*.

(S) Pascale Blais, Mayor